

38-1584

External Modem

Externt modem

Externt modem

Ulkoinen modeemi



Model: LP-430

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Ver. 2007-11

1. Description

- External Modem, V90
- Max Speed 56 Kbps
- Plug and Play
- Compatible with Windows Win98SE, ME, XP and Win 2000
- RS-232C Interface

2. Package Contains

- External modem LP-430
- RJ11 telephone cable
- RS232 serial cable
- AC/DC adaptor (9 VAC, 1000 mA)
- Instruction Manual
- CD with device drivers and software

3. Indicator lights on the modem

Power: Lit when the modem is turned on

Data: Lit when the modem receives/sends data.

OH: (Off Hook) Lit when the modem receives or answers on the telecommunications network.

4. Installation

4.1 Connection

1. Turn off the computer and all connected components.
2. Connect the enclosed modem cable to the “RS-232”-jack on the backside of the modem.
3. Connect the modem cable’s other end to one of the serial ports on the computer.
4. Connect the AC/DC adaptor to an electric socket and the DC plug to “Power” on the modem.
5. Connect a telephone cable with a Modified Modular Jack between a phone jack and “LINE” on the modem.
6. Connect a telephone to “PHONE” if you wish to use both phone and modem on the same phone jack. Lift the telephone receiver and check that you hear a dial tone!
7. Turn on the modem with the circuit breaker “ON OFF”. The control light “Power” will be lit.
8. Turn on the computer.
9. Insert the CD with the device drivers into your CD-ROM reader.

4.2 Here, as an example, installation with Windows XP is shown

1. Now the actual installation starts. The guide “New Hardware” starts. Mark **Install the software automatically**. Click on **Next**.



2. Drive routines will be automatically installed.
3. Wait while the installation continues and then click on **Next**.
4. The installation is now done. Click on **Finish**.



4.3 Installation example with Win 98SE

Turn on the computer when the modem is assembled.

1. The "Guide: New Hardware" starts. Click on **Next** and put in the CD with the device drivers in the CD reader.



2. Mark **Search for the best driver for your device** and click on **Next**.

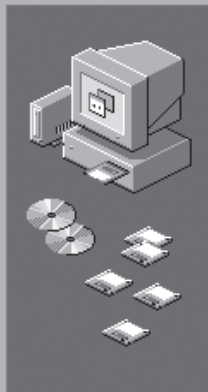


3. Mark **Specify a location** and click on **Browse**.



4. Open the enclosed CD with *Windows Explorer* and mark **X:\OCMS_W98.INF** (X corresponds to the drive letter of your CD reader). Click on **OK**.
5. The search path to the device drive is shown.
Click on **Next**.

Add New Hardware Wizard



Windows driver file search for the device:

Agere OCM Serial Modem

Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.

Location of driver:



G:\OCMS_W98.INF

< Back

Next >

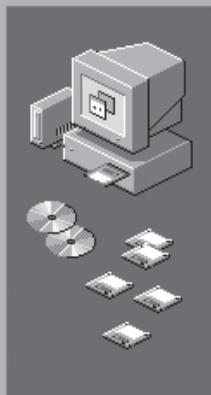
Cancel

6. The first part of the installation is now complete. Click on **Finish**.



7. Yet another installation equal to the previous will now occur.
Click on **Next**.

Add New Hardware Wizard



This wizard searches for new drivers for:

Wave Device for Voice Modem

A device driver is a software program that makes a hardware device work.

< Back

Next >

Cancel

8. Mark the device drivers as before and click on **Next** on the following windows until the last part of the installation is complete. Click on **Finish**.



9. The modem will be shown as “Agere OCM Serial Modem” under **Modem** on the *Control Panel* when it is installed and done.

5. Create a remote connection

What remains is to create a remote connection to be able to dial up your Internet provider.

It may be done in several ways, check the documents that you have received from your Internet provider.

6. Troubleshooting modem

Always start with the simplest measurement:

- Have you plugged in the telephone plug into the telephone jack?
- Have you connected the cable correctly, to “LINE” on the modem?
- Is the phone working? With the telephone plugged in, do you have a dial tone?
- Have you entered the correct username and password? (username does not have to be your name or e-mail address)
- Maybe you need to dial an extra number to exit the switchboard?
- You may try to change places, plug in the modem into another COM port, if nothing else helps.
- Go to the Control Panel/System/Hardware/Device Manager and right click on “Modems,” choose “Properties” there, under different tabs, there is information about how the modem works.
- Sometimes a restart will do miracles to correct “impossible” faults!

1. Beskrivning

- Externt modem, V90
- Hastighet upp till 56 Kbps
- Plug and Play
- Stöds av Windows Win98SE, ME, XP och Win 2000
- RS-232C Interface

2. Förpackningen innehåller

- Externt modem LP-430
- RJ11 telefon kabel
- RS232 seriell kabel
- Batterieliminators (9 VAC, 1000 mA)
- Bruksanvisning
- CD-skiva med drivrutiner och programvara

3. Indikatorlampor på modemmet

Power: Lyser när modemmet är påslaget

Data: Lyser när modemmet tar emot/sänder data.

OH: (Off Hook) Lyser när aktivitet pågår mot telenätet.

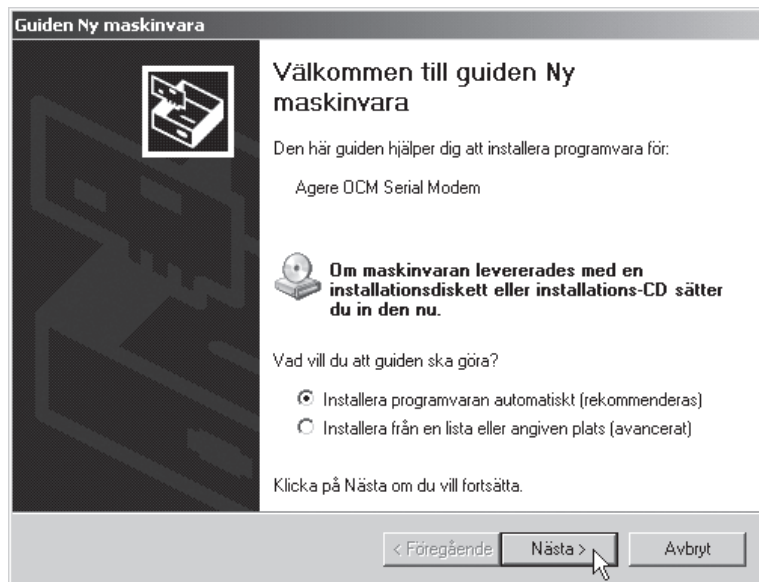
4. Installation

4.1 Anslutning

1. Stäng av datorn och alla anslutna enheter.
2. Anslut den bifogade modemkabeln till "RS-232"-uttaget på baksidan av modemmet.
3. Anslut modemkabelns andra ände till en av de seriella portarna på datorn.
4. Anslut batterieliminatoren till ett el-uttag och DC-pluggen till "Power" på modemmet.
5. Anslut en telekabel med modularkontakt mellan ett telefonjack och "LINE" på modemmet.
6. Anslut en telefon till "PHONE" om du önskar använda både telefon och modem på samma telefonjack. Lyft luren och kontrollera att du hör koppelningston!
7. Slå på modemmet med strömbrytaren "ON OFF". Kontrollampan "Power" kommer att lysa.
8. Starta datorn.
9. Sätt in CD-skivan med drivrutinerna i din CD-rom läsare.

4.2 Exempel: Installation under Windows XP

1. Nu startar själva installationen. Guiden "Ny maskinvara" startas. Markera **Installera programvaran automatiskt**. Klicka på **Nästa**.



2. Drivrutinerna kommer att installeras automatiskt.
3. Vänta medan installationen fortsätter och klicka sedan på **Nästa**.
4. Installationen är nu klar! Klicka på **Slutför**.

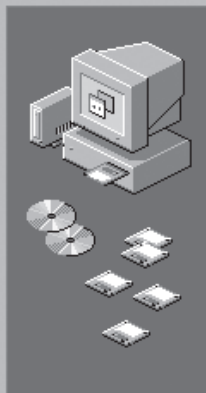


4.3 Exempel: Installation under Win 98SE

Starta datorn när modemmet är monterat.

1. Guiden "Lägg till ny maskinvara" startas. Klicka på **Nästa** och sätt in CD-skivan med drivrutinerna i CD-läsaren.

Guiden Lägg till ny maskinvara



Söker efter drivrutiner för:

Agere OCM Serial Modem

En drivrutin är en programvara som gör att maskinvaruenheter fungerar.

< Föregående

Nästa >

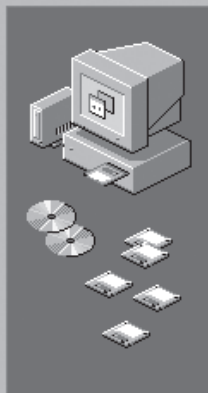
Avbryt

2. Markera **Sök efter den bästa drivrutinen...** och klicka på **Nästa**.



3. Markera **Ange sökväg** och klicka på **Bläddra**.

Guiden Lägga till ny maskinvara



Drivrutinsdatabasen på hårddisken och nedan markerade platser kommer att sökas igenom efter nya drivrutiner. Klicka på Nästa för att starta sökningen.

☐ Diskettenheter

☐ CD-ROM-enhet

☐ Microsoft Windows Update

☒ Ange sökväg:

G:\

Bläddra...

< Föregående

Nästa >

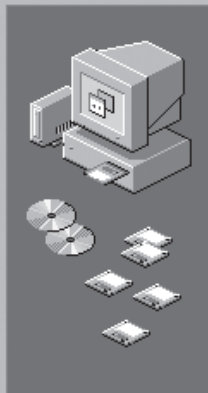
Avbryt

4. Öppna den bifogade cd-skivan i *Utforskaren* och markera **X:\OCMS_W98.INF** (X motsvarar enhetsbokstaven för din CD-läsare). Klicka på **OK**.
5. Sökvägen till drivrutinen visas.
Klicka på **Nästa**.



6. Första delen av installationen är nu klar. Klicka på **Slutför**.

Guiden Lägg till ny maskinvara



Agere OCM Serial Modem

Installationen av programvaran som krävs av den nya enheten är slutförd.

< Föregående

Slutför

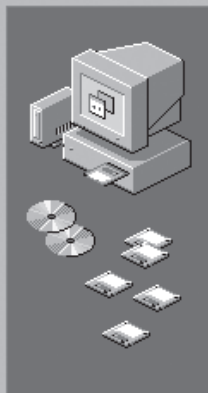
Avbryt

7. Ännu en installation lika som den föregående kommer nu att ske.
Klicka på **Nästa**.



8. Markera drivrutinerna som tidigare och klicka på **Nästa** på de kommande rutorna tills den sista delen av installationen är klar. Klicka på **Slutför**.

Guiden Lägg till ny maskinvara



Voice Modem Serial Wave Device

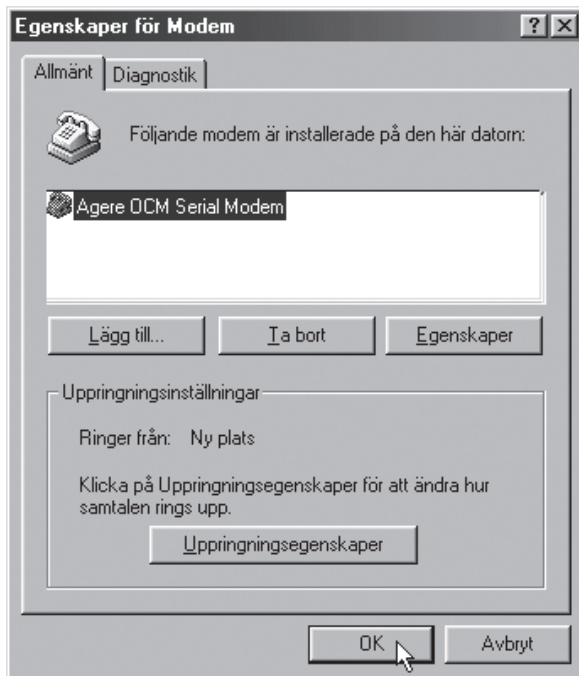
Installationen av programvaran som krävs av den nya enheten är slutförd.

< Föregående

Slutför

Avbryt

9. Modemet kommer att visas som "Agere OCM Serial Modem" under **Modem** på *Kontrollpanelen* när det är installerat och klart.



5. Skapa fjärranslutning

Nu återstår att skapa en fjärranslutning, för att kunna ringa upp din Internet-leverantör. Det kan göras på olika sätt, kontrollera i de dokument som du har fått från din Internet-leverantör.

6. Felsökning modem

Börja alltid med den enklaste åtgärden:

- Har du satt i teleproppen i telejacket?
- Har du anslutit kabeln rätt, till "LINE" på modemmet?
- Fungerar telefonen? Sätt i telefonen har du kopplingston?
- Har du angett rätt användarnamn och lösenord? (Användarnamn är vanligtvis inte ditt namn eller mailadress)
- Behöver du kanske slå en siffra extra för att komma ur telefonväxeln?
- Du kan prova att byta plats, sätt i modemmet i en annan COM-port, om inget annat hjälper.
- Gå till Kontrollpanelen/System/Maskinvara/Enhetshanteraren och högerklicka på "Modem", välj "Egenskaper" där finns under olika flikar information om hur modemmet fungerar.
- Ibland kan en omstart göra underverk, för att rätta till "omöjliga" fel!

1. Beskrivelse

- Eksternt modem, V90
- Hastighet opp til 56 Kbps
- Plug and Play
- Støttes av Windows 98SE, ME, 2000 og XP.
- RS-232C Interface

2. Forpakningen inneholder

- Eksternt modem LP-430
- RJ11 telefonkabel
- RS232 seriell kabel
- Batterieliminatør (9 V AC, 1 000 mA)
- Bruksanvisning
- CD-plate med drivere og programvare

3. Indikatorlampene på modemet:

Power: Lyser når modemet er skrudd på.

Data: Lyser når modemet tar imot eller sender data.

OH: (Off Hook) Lyser når modemet tar imot eller svarer på telenettet.

4. Installasjon

4.1 Tilkobling

1. Skru av PC-en og alle tilkoblede enheter.
2. Koble modemkabelen, som følger med, til "RS-232"-uttaket på modemets bakside.
3. Koble den andre enden til en av de serielle portene på PC-en.
4. Koble batterieliminatoren til et strømuttak og DC-pluggen til "Power" på modemet.
5. Koble en telefonkabel med modularkontakt mellom et telefonuttak og "LINE" på modemet.
6. Koble en telefon til "PHONE" dersom du ønsker å bruke både telefon og modem på samme telefonuttak. Løft røret og kontroller at du hører summetonen!
7. Skru på modemet med strømbryteren "ON/OFF". Nå tennes kontrollampen "Power".
8. Start PC-en.
9. Sett inn CD-platen med driverne i din CD-ROM leser.

4.2 Her vises som eksempel, installasjon under Windows XP

1. Nå starter selve installasjonen. Guiden "Ny maskinvare" starter. Marker **Installer programvaren automatisk**. Klikk på **Fortsett**.
2. Driveren vil bli automatisk installert.
3. Vent til installasjonen er ferdig og klikk deretter på **Neste**.
4. Installasjonen er nå klar. Klikk på **Fullfør**.

4.3 Installasjon med Windows 98SE:

Start datamaskinen når modemmet er koblet til.

1. Guiden: "Ny hardware funnet" startes. Klikk på **Neste** og sett inn CD-platen med driverne i CD-leseren.
2. Marker **Søk etter den beste driveren...** og Klikk på **Fortsett**.
3. Marker **Angi en plassering** og klikk **Bla**.
4. Åpne den medfølgende CD-platen i *Utforskeren* og marker **X:\OCMS_W98.INF** (X tilsvarer enhetsbokstaven for din CD-leser). Klikk på **OK**.
5. Søkerveien til driveren vises. Klikk på **Fortsett**.
6. Nå er den første delen av installasjonen ferdig. Klikk på **Fullfør**.
7. Nå kommer en installasjon til som er lik den foregående. Klikk på **Neste**.
8. Marker driveren som tidligere og klikk på **Neste** på de kommende rutene til den siste delen av installasjonen er ferdig. Klikk på **Fullfør**.
9. Modemet vil vises som "Agere OCM Serial Modem" under **Modem** i *Kontrollpanelet*, når det er installert og klart.

5. Opprett fjerntilkobling

Nå gjenstår det å skape en fjerntilkobling, for å kunne ringe opp din Internett-leverandør.

Det kan gjøres på ulike måter. Kontroller i de dokumentene du har fått fra din Internett-leverandør.

6. Feilsøking modem:

Begynn alltid med det enkleste tiltaket:

- Har du satt telefonpluggen i telefonuttaket?
- Har du koblet til kabelen riktig, til "LINE" på modemmet?
- Fungerer telefonen? Sett i telefonen, har du summetone?
- Har du angitt riktig brukernavn og passord? (brukernavn trenger ikke å være navnet eller epost-adressen din).
- Trenger du kanskje å slå et siffer ekstra for å komme til ekstern linje?
- Du kan prøve å bytte plass, sett i modemmet i en annen USB-port, hvis ikke noe annet hjelper.
- Gå til Kontrollpanel/System/Maskinvare/Enhetsbehandleren og høyreklikk på "Modem", velg "Egenskaper" der finnes under forskjellige fliker for informasjon om hvordan modemmet fungerer.
- I blant kan en omstart gjøre underverker, for å rette på "umulige" feil!

1. Kuvaus

- Ulkoinen modeemi, V90
- Nopeus jopa 56 Kbps
- Plug-and-Play
- Windows 98SE, ME, XP ja Win 2000 -tuki
- RS-232C-liitäntä

2. Pakkauksen sisältö

- Ulkoinen modeemi LP-430
- RJ11-puhelinkaapeli
- RS232-sarjakaapeli
- Muuntaja (9 VAC, 1000mA)
- Käyttöohje
- Asennuslevy (CD-ROM), jolla ajurit

3. Modeemin merkkivalot

Power: Palaa, kun modeemi on päällä.

Data: Palaa modeemin vastaanottaessa/lähettyessä dataa.

OH: (Off Hook) Palaa modeemin ollessa käytössä.

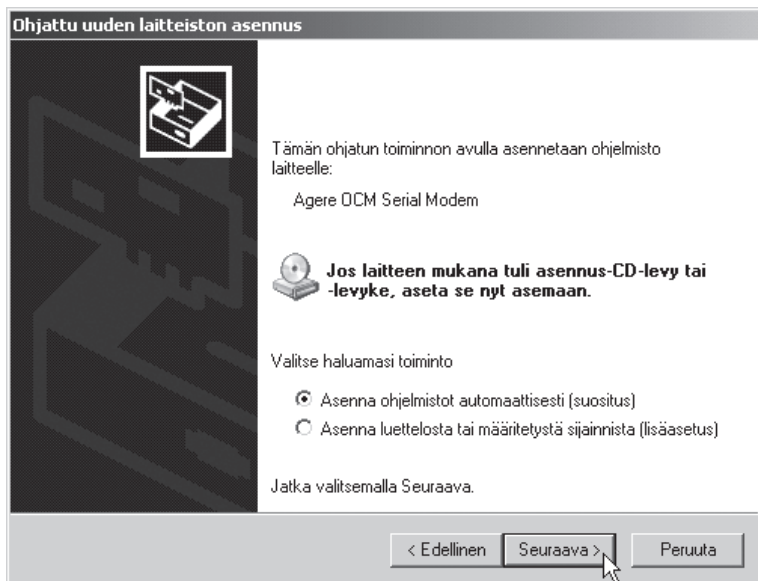
4. Asennus

4.1 Liitäntä

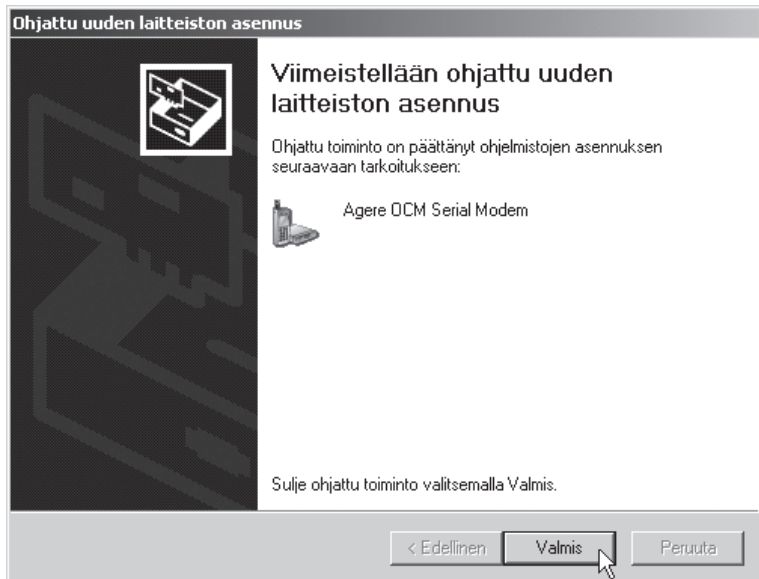
1. Sammuta tietokone ja kaikki siihen liitetyt laitteet.
2. Liitä mukana tuleva modeemikaapeli modeemin takapuolella olevaan RS-232-liitäntään.
3. Liitä modeemikaapelin toinen pää yhteen tietokoneen sarjaportista.
4. Liitä muuntaja pistorasiaan ja DC-pistoke modeemin "Power"-liitäntään.
5. Liitä puhelinkaapeli, jossa modulaariliitin puhelinpistorasiaan ja modeemin "LINE"-liitäntään.
6. Liitä puhelin kohtaan "PHONE", mikäli haluat käyttää sekä puhelinta että modeemia samalla puhelinpistokkeella. Nosta luuri ja tarkista, kuuluuko linjaääni!
7. Kytke modeemi päälle virtakytkimellä "ON OFF". Merkkivalo "Power" syttyy.
8. Käynnistä tietokone.
9. Aseta asennuslevy CD-asemaan.

4.2 Esimerkki: Asennus Windows XP-ympäristöön

1. Nyt alkaa varsinainen asennus. "Ohjattu uuden laitteen asennus" käynnistyy. Valitse **Asenna ohjelmistot automaattisesti**. Napsauta **Seuraava**.



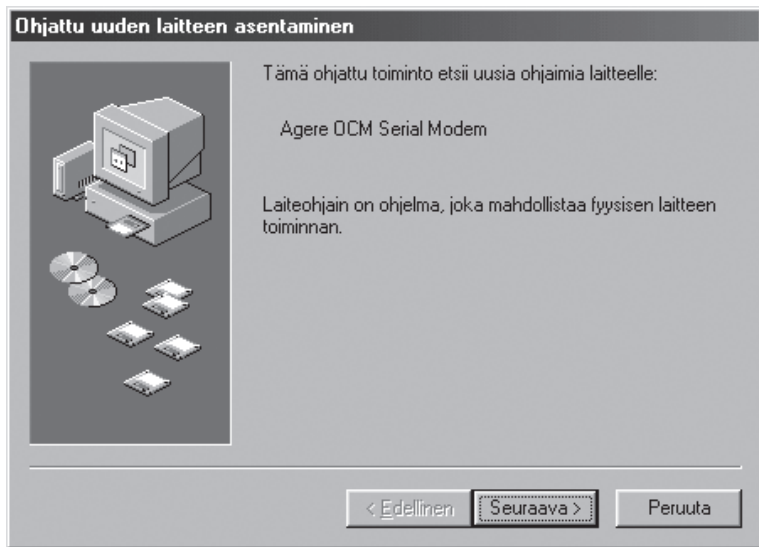
2. Ajurit asentuvat automaattisesti.
3. Odota asennuksen valmistumista ja napsauta lopuksi **Seuraava**.
4. Asennus on valmis. Napsauta **Valmis**.



4.3 Esimerkki: Asennus Windows 98SE-ympäristöön

Käynnistä tietokone modeemin asentamisen jälkeen.

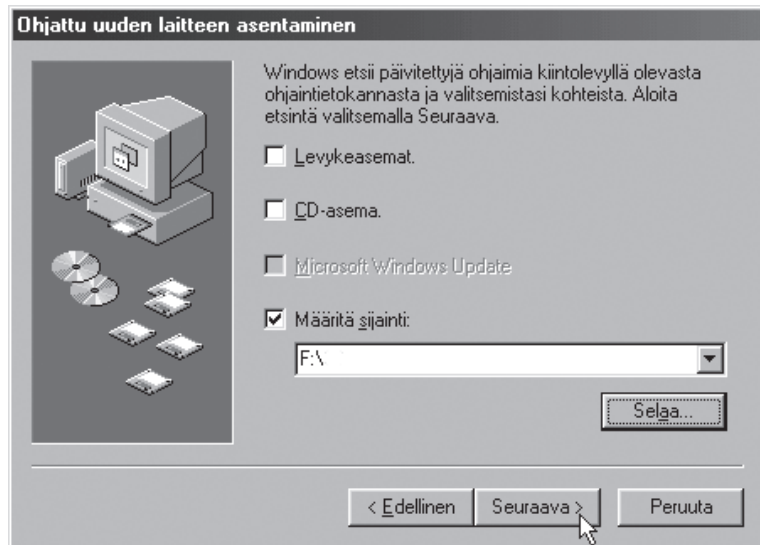
1. "Ohjattu uuden laitteen asentaminen" käynnistyy. Napsauta **Seuraava** ja aseta asennuslevy CD-asemaan.



2. Merkitse **Etsi paras ohjain...** ja napsauta **Seuraava**.



3. Valitse **Määritä sijainti** ja napsauta **Selaa**.



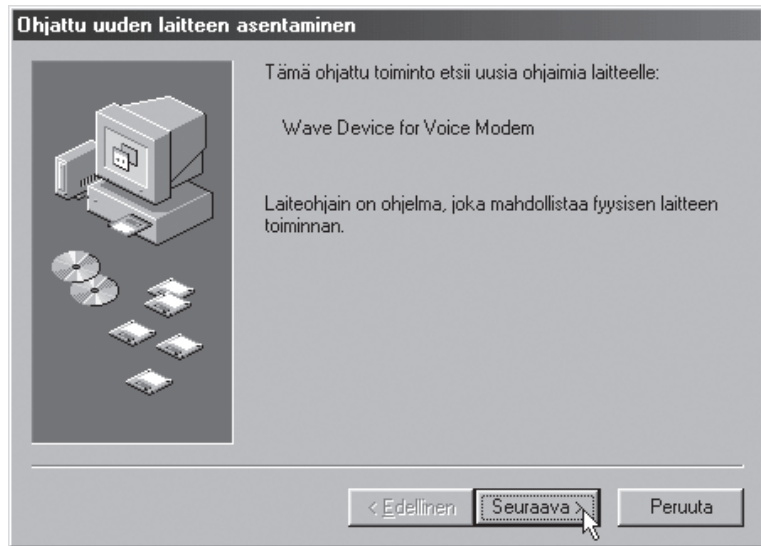
4. Avaa asennuslevy *Resurssienhallinnan* kautta ja valitse **X:\OCMS_W98.INF** (X vastaa järjestelmäsi CD-ROM-aseman kirjaintunnusta). Napsauta **OK**.
5. Ajurin hakemistopolku on merkitty. Napsauta **Seuraava**.



6. Asennuksen ensimmäinen vaihe on valmis. Napsauta **Valmis**.



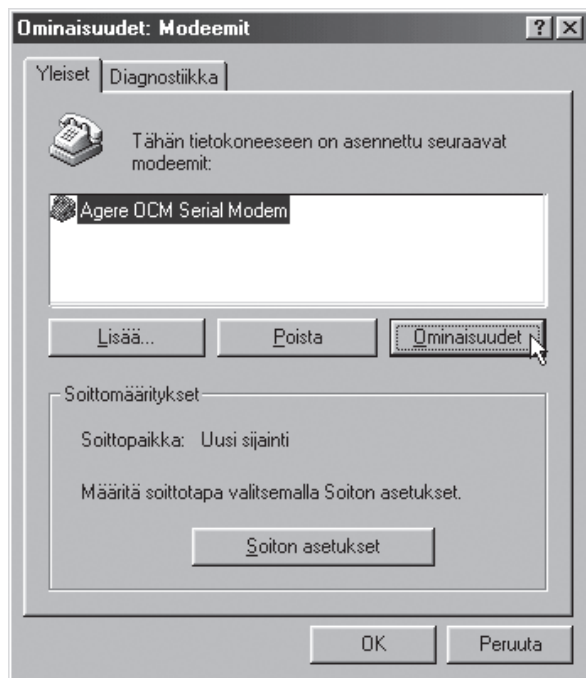
7. Suorita uusi asennus samalla tavalla, kuin edellinen. Napsauta **Seuraava**.



8. Valitse ajurit kuten aikaisemmin ja napsauta seuraavissa ruuduissa **Seuraava**, kunnes asennuksen viimeinen osa on valmis. Napsauta **Valmis**.



9. Modeemi löytyy nimellä "Agere OCM Serial Modem" *Ohjauspaneelin* kohdasta **Modeemi** asennuksen valmistuttua.



5. Puhelinverkkoyhteysden muodostaminen

Seuraavaksi muodostetaan puhelinverkkoyhteys jotta voidaan soittaa Internet-palveluntarjoajalle. Tähän on eri tapoja. Tarkista Internet-palveluntarjoajaltasi saamista dokumenteista.

6. Modeemin vianhaku

Aloita aina helpoimmista toimenpiteistä:

- Onko puhelinpistoke pistorasiassa?
- Onko kaapeli oikeassa kohdassa modeemissa (LINE)?
- Toimiiko puhelin? Kuuluuko puhelimesta linjaääni?
- Oletko ilmoittanut oikean käyttäjätunnuksen ja salasanan? (Käyttäjätunnus ei yleensä ole sama kuin nimesi tai sähköpostiosoitteesi)
- Tuleeko sinun ehkä näppäillä ylimääräinen numero päästäksesi puhelinvaihteen ohii?
- Mikäli mikään muu toimenpide ei tuota tulosta, voit kokeilla paikan vaihtamista: asenna modeemi toiseen sarjaporttiin.
- Siirry laitehallintaan: Ohjauspaneeli/Järjestelmä/Laitteisto/Laitehallinta ja napsauta oikealla hiirinäppäimellä ”Modeemi”, valitse ”Ominaisuudet”, jossa on sivuja, joissa kerrotaan modeemin toiminnasta.
- Joskus myös uudelleenkäynnistäminen saattaa saada ihmeitä aikaan!

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that this modem,

38-1584

LP-430

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives

R&TTE 1999/5/EEC

LVD 73/23/EEC

EMC 89/336/EEC

Safety: EN 60950

EMC: EN 55022

EN 55024



Insjön, Sweden, August 2006

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gert Karnberger', written over a light gray background.

Gert Karnberger

President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

SVERIGE

KUNDTJÄNST

Tel: 0247/445 00Fax: 0247/445 09

**INTERNET
BREV**

E-post: kundtjanst@clasohlson.se
www.clasohlson.se
Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER

Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80

**INTERNETT
POST**

E-post: kundesenter@clasohlson.no
www.clasohlson.no
Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU

Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221

**INTERNET
OSOITE**

Sähköposti: info@clasohlson.fi
www.clasohlson.fi
Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

INTERNET

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.
www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON